



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

jeudi

donderdag

24-02-2011

24-02-2011

Après-midi

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
LDD	Lijst Dedecker
PP	Parti Populaire

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be
---	--

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

INHOUD VAN DE BIJLAGE

CHAMBRE	4	KAMER	4
Commissions	4	Commissies	4
Commission parlementaire de concertation	4	Parlementaire overlegcommissie	4
Rapports	4	Verslagen	4
Propositions	5	Voorstellen	5
Autorisation d'impression	5	Toelating tot drukken	5
Prises en considération	8	Inoverwegingnemeningen	8
Demande d'avis	11	Verzoek om advies	11
SENAT	11	SENAAT	11
Projet transmis en vue de la sanction royale	11	Ter bekrachtiging overgezonden ontwerp	11
Avis du Conseil d'Etat	12	Advies van de Raad van State	12
COUR DES COMPTES	12	REKENHOF	12
Communication	12	Mededeling	12
COUR CONSTITUTIONNELLE	12	GRONDWETTELIJK HOF	12
Arrêts	12	Arresten	12
Recours en annulation	13	Beroepen tot vernietiging	13
Questions préjudicielles	13	Prejudiciële vragen	13
GOUVERNEMENT	14	REGERING	14
Projet de loi	14	Wetsontwerp	14
Arrêté royal	14	Koninklijk besluit	14
Budget - Redistribution d'allocations de base	14	Begroting - Herverdeling van basisallocaties	14
RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES	15	VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN	15
Commission des provisions nucléaires	15	Commissie voor nucleaire voorzieningen	15
Auditorat du travail de Charleroi	15	Arbeidsauditoraat te Charleroi	15
AVIS	15	ADVIEZEN	15
Conseil supérieur des Invalides de Guerre, Anciens Combattants et Victimes de Guerre	15	Hoge Raad voor Oorlogsinvaliden, Oud-Strijders en Oorlogsslachtoffers	15
PARLEMENT EUROPEEN	16	EUROPEES PARLEMENT	16
Résolutions	16	Resoluties	16

COMMUNICATIONS A LA**SEANCE PLENIERE**

jeudi 24 FEVRIER 2011

CHAMBRE**Commissions****Commission parlementaire de concertation**

Conformément à l'article 14, alinéa 1^{er}, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation prévue à l'article 82 de la Constitution et modifiant les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, je vous communique que la commission parlementaire de concertation a pris les décisions suivantes en sa réunion du 24 février 2011 (doc. n° 82/8) :

1. Conformément à l'article 12, § 2, de la loi précitée et en application de l'article 80 de la Constitution, la commission a déterminé les délais dans lesquels le Sénat aura à se prononcer sur le projet de loi portant des dispositions diverses (n° doc. 1208/1), pour lequel le gouvernement a demandé l'urgence.

La commission a décidé de fixer le délai d'évocation à 5 jours et le délai d'examen à 20 jours.

2. En application de l'article 10, § 1^{er}, 3°, de la loi précitée, la commission a pris acte de la période pendant laquelle les délais seront suspendus, c'est-à-dire du 5 mars 2011 au 13 mars 2011 inclus.

Pour information

Rapports

Les rapports suivants ont été déposés :

au nom de la commission de la Justice, par M. Christian Brotcorne, sur le projet de loi modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne la composition de la commission d'avis pour les nominations des avocats à la Cour de cassation (transmis par le Sénat) : n° 904/3.

au nom de la commission des Finances et du Budget, par M. Peter Dedecker, sur le projet de loi visant à modifier le Code de la taxe sur la valeur ajoutée : n° 1126/3.

MEDEDELINGEN AAN DE**PLENUMVERGADERING**

donderdag 24 FEBRUARI 2011

KAMER**Commissies****Parlementaire overlegcommissie**

Overeenkomstig artikel 14, eerste lid, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie bedoeld in artikel 82 van de Grondwet en tot wijziging van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, deel ik u mee dat de parlementaire overlegcommissie in haar vergadering van 24 februari 2011 volgende beslissingen heeft genomen (stuk nr. 82/8) :

1. Overeenkomstig artikel 12, § 2, van de voormelde wet en met toepassing van artikel 80 van de Grondwet, heeft de commissie de termijnen bepaald waarbinnen de Senaat zich moet uitspreken over het wetsontwerp houdende diverse bepalingen (stuk nr. 1208/1), waarvoor de regering de spoedbehandeling heeft gevraagd.

De commissie heeft beslist de advocatietermijn op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 20 dagen vast te stellen.

2. Met toepassing van artikel 10, § 1, 3°, van de voormelde wet, heeft de commissie nota genomen van de periode tijdens welke de termijnen geschorst zullen worden, van 5 maart 2011 tot en met 13 maart 2011.

Ter kennisgeving

Verslagen

Volgende verslagen werden ingediend :

namens de commissie voor de Justitie, door de heer Christian Brotcorne, over het wetsontwerp tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek betreffende de samenstelling van de adviescommissie voor de benoemingen van de advocaten bij het Hof van Cassatie (overgezonden door de Senaat) : nr. 904/3.

namens de commissie voor de Financiën en de Begroting, door de heer Peter Dedecker, over het wetsontwerp tot wijziging van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde : nr. 1126/3.

au nom de la commission des Relations extérieures,

- par Mme Christiane Vienne, sur la proposition de résolution (M. Yvan Mayeur et consorts) relative à la libération du journaliste belge, Serge Dumont, enlevé en Egypte : n° 1166/3.

- par Mme Ingeborg De Meulemeester, sur la proposition de résolution (M. Dirk Van der Maelen et consorts) relative aux évolutions en Afrique du Nord et au Moyen-Orient : n° 1194/4.

au nom du comité d'avis fédéral chargé des questions européennes,

- par M. Herman De Croo et M. Philippe Mahoux (S), sur le Conseil européen informel du 4 février 2011 : n° 1221/1.

- par M. André Flahaut et M. Philippe Mahoux (S), sur les priorités de la présidence hongroise de l'Union européenne : n° 1222/1.

au nom de la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques, par M. Bert Wollants, sur la situation de Belgocontrol : n° 1235/1.

au nom de la commission chargée du suivi parlementaire du Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité et de la commission spéciale chargée de l'accompagnement parlementaire du Comité permanent de contrôle des services de police, par M. Koenraad Degroote et M. Dirk Claes (S), sur le rapport d'activités 2009 du Comité permanent de contrôle des services de renseignements et de sécurité : n° 1240/1.

namens de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen,

- door mevrouw Christiane Vienne, over het voorstel van resolutie (de heer Yvan Mayeur c.s.) over de vrijlating van de in Egypte ontvoerde Belgische journalist Serge Dumont : nr. 1166/3.

- door mevrouw Ingeborg De Meulemeester, over het voorstel van resolutie (de heer Dirk Van der Maelen c.s.) betreffende de evoluties in Noord-Afrika en het Midden-Oosten : nr. 1194/4.

namens het federaal adviescomité voor de Europese Aangelegenheden,

- door de heer Herman De Croo en de heer Philippe Mahoux (S), over de informele Europese Raad van 4 februari 2011 : nr. 1221/1.

- door de heer André Flahaut et de heer Philippe Mahoux (S), over de prioriteiten van het Hongaarse EU-voorzitterschap : nr. 1222/1.

namens de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven, door de heer Bert Wollants, over de toestand van Belgocontrol : nr. 1235/1.

namens de commissie belast met de parlementaire begeleiding van het Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten en de bijzondere commissie belast met de parlementaire begeleiding van het Vast Comité van toezicht op de politiediensten, door de heer Koenraad Degroote en de heer Dirk Claes (S), over het activiteitenverslag 2009 van het Vast Comité van toezicht op de inlichtingen- en veiligheidsdiensten : nr. 1240/1.

Propositions

Voorstellen

Autorisation d'impression

Toelating tot drukken

1. Proposition de loi (M. Servais Verherstraeten, Mmes Sonja Becq et Sabien Lahaye-Battheu, M. Raf Terwingen et Mme Carina Van Cauter) modifiant la législation sur la protection des témoins menacés, n° 1223/1.

2. Proposition de loi (M. Wouter De Vriendt et consorts) modifiant la réglementation en matière de congé de deuil, n° 1225/1.

3. Proposition de loi (M. Thierry Giet et consorts) modifiant l'article 595 du Code d'instruction criminelle, n° 1226/1.

4. Proposition de résolution (M. Yvan Mayeur et consorts) visant à renforcer le contrôle de l'application de la législation relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, en particulier en ce qui concerne la violence et le harcèlement moral ou sexuel au travail, n° 1227/1.

5. Proposition de résolution (Mme Christiane Vienne et consorts) relative au soutien des

1. Wetsvoorstel (de heer Servais Verherstraeten, de dames Sonja Becq en Sabien Lahaye-Battheu, de heer Raf Terwingen en mevrouw Carina Van Cauter) tot wijziging van de wetgeving wat de bescherming van bedreigde getuigen betreft, nr. 1223/1.

2. Wetsvoorstel (de heer Wouter De Vriendt c.s.) tot wijziging van de regeling betreffende het rouwverlof, nr. 1225/1.

3. Wetsvoorstel (de heer Thierry Giet c.s.) tot wijziging van artikel 595 van het Wetboek van strafvordering, nr. 1226/1.

4. Voorstel van resolutie (de heer Yvan Mayeur c.s.) over de opvoering van de controle op de toepassing van de wetgeving inzake het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, in het bijzonder met betrekking tot geweld, pesterijen en ongewenst seksueel gedrag op het werk, nr. 1227/1.

5. Voorstel van resolutie (mevrouw Christiane Vienne c.s.) over de steun aan de

mouvements de démocratisation et au respect des droits de l'homme dans les pays arabes, n° 1228/1.

6. Proposition de loi (Mme Maggie De Block et consorts) instaurant le crédit-pension, n° 1229/1.

7. Proposition de loi (M. Koenraad Degroote et consorts) modifiant, en ce qui concerne le certificat de conformité, l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité, n° 1230/1.

8. Proposition de loi (M. Koenraad Degroote et consorts) modifiant, en ce qui concerne le certificat d'immatriculation, l'arrêté royal du 20 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules, n° 1231/1.

9. Proposition de loi (M. Bert Wollants et consorts) modifiant la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité en ce qui concerne la cotisation fédérale, l'exonération applicable à l'électricité verte et le financement de l'énergie éolienne produite en mer du Nord, n° 1232/1.

10. Proposition de loi (M. Bert Wollants et consorts) modifiant la loi du 31 janvier 2003 sur la sortie progressive de l'énergie nucléaire à des fins de production industrielle d'électricité, en vue de supprimer le régime de sortie, n° 1233/1.

11. Proposition de loi (M. Bert Wollants et consorts) modifiant, en ce qui concerne l'établissement d'une taxe sur la capacité thermique des centrales nucléaires, la loi du 11 avril 2003 sur les provisions constituées pour le démantèlement des centrales nucléaires et pour la gestion des matières fissiles irradiées dans ces centrales, n° 1234/1.

12. Proposition de loi (Mme Sabien Lahaye-Battheu et consorts) modifiant le Code civil en ce qui concerne la notification de la cessation unilatérale de la cohabitation légale, n° 1236/1.

13. Proposition de résolution (MM. Dirk Van der Maelen, David Geerts et Patrick Moriau) concernant la violation des droits de l'homme dont sont victimes cinq cubains injustement détenus aux Etats-Unis, n° 1237/1.

14. Proposition de loi (Mme Marie-Christine Marghem, M. Olivier Maingain et Mme Carina Van Cauter) relative à la sécurité et au contrôle des pièces à conviction dangereuses dans les locaux des palais de justice, n° 1238/1.

15. Proposition de loi (M. Thierry Giet et consorts) modifiant l'article 92 de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre, n° 1239/1.

16. Proposition de loi spéciale (MM. Olivier Maingain et Damien Thiéry) modifiant la loi

démocratiseringsbewegingen en over de eerbiediging van mensenrechten in de Arabische landen, nr. 1228/1.

6. Wetsvoorstel (mevrouw Maggie De Block c.s.) tot invoering van het pensioenkrediet, nr. 1229/1.

7. Wetsvoorstel (de heer Koenraad Degroote c.s.) tot wijziging, wat betreft het gelijkvormigheidsattest, van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens, hun onderdelen en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen, nr. 1230/1.

8. Wetsvoorstel (de heer Koenraad Degroote c.s.) tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen, wat betreft het inschrijvingsbewijs, nr. 1231/1.

9. Wetsvoorstel (de heer Bert Wollants c.s.) tot wijziging van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt wat de federale bijdrage, de vrijstelling voor groene stroom en de financiering van windenergie op de Noordzee betreft, nr. 1232/1.

10. Wetsvoorstel (de heer Bert Wollants c.s.) tot wijziging van de wet van 31 januari 2003 houdende de geleidelijke uitstap uit kernenergie voor industriële elektriciteitsproductie, nr. 1233/1.

11. Wetsvoorstel (de heer Bert Wollants c.s.) tot wijziging van de wet van 11 april 2003 betreffende de voorzieningen aangelegd voor de ontmanteling van de kerncentrales en voor het beheer van splijtstoffen bestraald in deze kerncentrales wat de invoering van een heffing op de thermische capaciteit van kerncentrales betreft, nr. 1234/1.

12. Wetsvoorstel (mevrouw Sabien Lahaye-Battheu c.s.) tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek wat betreft kennisgeving van de eenzijdige beëindiging van de wettelijke samenwoning, nr. 1236/1.

13. Voorstel van resolutie (de heren Dirk Van der Maelen, David Geerts en Patrick Moriau) over de schending van de mensenrechten van vijf onterecht gevangengenomen Cubanen in de Verenigde Staten, nr. 1237/1.

14. Wetsvoorstel (mevrouw Marie-Christine Marghem, de heer Olivier Maingain en mevrouw Carina Van Cauter) betreffende de beveiliging van en de controle op gevaarlijk bewijsmateriaal in de lokalen van de gerechtsgebouwen, nr. 1238/1.

15. Wetsvoorstel (de heer Thierry Giet c.s.) tot wijziging van artikel 92 van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekerings-overeenkomst, nr. 1239/1.

16. Voorstel van bijzondere wet (de heren Olivier Maingain en Damien Thiéry) tot wijziging van de

spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle en vue d'y introduire le système des opinions séparées, n° 1241/1.

17. Proposition de résolution (M. Peter Luykx) relative à l'établissement d'un calendrier concret de négociations avec l'Allemagne et les Pays-Bas sur la réactivation du Rhin de fer et la désignation du premier ministre pour mener ces négociations, n° 1242/1.

18. Proposition de résolution (Mme Karolien Grosemans et consorts) relative à la levée de l'interdiction d'embaucher des travailleurs intérimaires dans le secteur du déménagement, n° 1243/1.

19. Proposition de résolution (Mme Muriel Gerkens, M. Wouter De Vriendt et Mme Thérèse Snoy et d'Oppuers) relative à la réparation des dommages causés par la catastrophe de Bhopal en Inde, n° 1244/1.

20. Proposition de résolution (M. Kristof Calvo et consorts) relative à l'aide fournie par la Belgique en vue de porter à 30 % l'objectif européen de réduction des émissions de gaz à effet de serre d'ici 2020, n° 1245/1.

21. Proposition de loi (M. Daniel Bacquelaine et consorts) modifiant la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs, en vue d'instaurer l'obligation d'apposer une vignette de manière apparente sur les véhicules assurés, n° 1246/1.

22. Proposition de résolution (Mmes Eva Brems et Juliette Boulet) visant à engager la procédure en vue de suspendre la Libye en tant que membre du Conseil des droits de l'homme des Nations Unies et d'instaurer un embargo, n° 1248/1.

23. Proposition de résolution (Mme Gwendolyn Rutten et MM. Patrick Dewael, Herman De Croo et Bruno Tuybens) relative à la 16^e session du Conseil des droits de l'homme de l'ONU, n° 1249/1.

24. Proposition de résolution (Mme Gwendolyn Rutten et MM. Patrick Dewael, Herman De Croo et Bruno Tuybens) concernant le soulèvement en Libye, n° 1250/1.

25. Proposition de résolution (Mme Alexandra Colen et MM. Peter Logghe et Bert Schoofs) demandant la prise de sanctions à l'encontre de la Grande Jamahiriya arabe libyenne populaire socialiste (Libye), n° 1251/1.

26. Proposition de loi (M. Servais Verherstraeten) modifiant le Code d'instruction criminelle en ce qui concerne l'extinction de l'action publique moyennant le paiement d'une somme d'argent, n° 1252/1.

bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, teneinde daarin het systeem van de individuele meningen op te nemen, nr. 1241/1.

17. Voorstel van resolutie (de heer Peter Luykx) betreffende het vastleggen van een concrete timing voor de onderhandelingen met Duitsland en Nederland over de reactivering van de IJzeren Rijn en de aanstelling van de eerste minister om deze onderhandelingen te leiden, nr. 1242/1.

18. Voorstel van resolutie (mevrouw Karolien Grosemans c.s.) tot opheffing van het verbod op de tewerkstelling van uitzendkrachten in de verhuissector, nr. 1243/1.

19. Voorstel van resolutie (mevrouw Muriel Gerkens, de heer Wouter De Vriendt en mevrouw Thérèse Snoy et d'Oppuers) betreffende het herstel van de door de ramp in de Indiase stad Bhopal veroorzaakte schade, nr. 1244/1.

20. Voorstel van resolutie (de heer Kristof Calvo c.s.) betreffende de steun van België aan het optrekken van de Europese reductiedoelstelling tot 30 % minder broeikasgassen tegen 2020, nr. 1245/1.

21. Wetsvoorstel (de heer Daniel Bacquelaine c.s.) tot wijziging van de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen, met het oog op de invoering van de verplichting om op duidelijk zichtbare wijze een vignet aan te brengen op de verzekerde voertuigen, nr. 1246/1.

22. Voorstel van resolutie (de dames Eva Brems en Juliette Boulet) over het starten van een procedure om Libië te schorsen als lid van de VN-Mensenrechtenraad en over het instellen van een embargo tegen het land, nr. 1248/1.

23. Voorstel van resolutie (mevrouw Gwendolyn Rutten en de heren Patrick Dewael, Herman De Croo en Bruno Tuybens) betreffende de 16^e sessie van de VN-Mensenrechtenraad, nr. 1249/1.

24. Voorstel van resolutie (mevrouw Gwendolyn Rutten en de heren Patrick Dewael, Herman De Croo en Bruno Tuybens) betreffende de opstand in Libië, nr. 1250/1.

25. Voorstel van resolutie (mevrouw Alexandra Colen en de heren Peter Logghe en Bert Schoofs) betreffende de bevordering van sancties tegen de Grote Libisch-Arabisch-socialistische Volks-Jamahiriya (Libië), nr. 1251/1.

26. Wetsvoorstel (de heer Servais Verherstraeten) tot wijziging van het Wetboek van Strafvordering wat het verval van de strafvordering tegen betaling van een geldsom betreft, nr. 1252/1.

Prises en considération

1. Proposition de résolution (M. Denis Ducarme) relative au développement d'une gouvernance mondiale des mers et des océans, n° 1190/1.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

2. Proposition de loi (Mme Valérie De Bue et consorts) modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992, visant à diminuer la taxation des Fonds de commerce pour les plus de 65 ans, n° 1191/1.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

3. Proposition de loi (Mme Julie Fernandez Fernandez et consorts) relative à la reconnaissance sociale de l'aidant proche, n° 1192/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

4. Proposition de résolution (M. Denis Ducarme) visant à condamner les mutilations sexuelles infligées aux femmes, n° 1197/1.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

5. Proposition de loi (M. Daniel Bacquelaine et consorts) modifiant la loi du 15 mai 2007 relative à la reconnaissance et à la protection de la profession d'expert en automobiles et créant un Institut des experts en automobiles, n° 1199/1.

Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

6. Proposition de loi (M. Guy D'haeseleer et consorts) modifiant la loi du 30 décembre 1992 portant des dispositions sociales et diverses en ce qui concerne la suppression de la cotisation à charge des sociétés, n° 1200/1.

Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

7. Proposition de loi (M. Manu Beuselinck et consorts) modifiant la loi du 13 juin 1986 sur le prélèvement et la transplantation d'organes, en ce qui concerne l'utilisation de la plate-forme e-Health pour l'enregistrement des dons d'organes, n° 1201/1.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

8. Proposition de loi (M. Manu Beuselinck et consorts) incriminant le commerce d'organes et le

Inoverwegingen

1. Voorstel van resolutie (de heer Denis Ducarme) over het instellen van een *global governance* van de zeeën en de oceanen, nr. 1190/1.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

2. Wetsvoorstel (mevrouw Valérie De Bue c.s.) tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, teneinde te voorzien in een gunstigere belastingregeling voor zelfstandige zaakvoerders die de wettelijke pensioenleeftijd hebben bereikt en hun handelszaak overdragen, nr. 1191/1.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

3. Wetsvoorstel (mevrouw Julie Fernandez Fernandez c.s.) betreffende de sociale erkenning van mantelzorgers, nr. 1192/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

4. Voorstel van resolutie (de heer Denis Ducarme) waarbij de veroordeling wordt gevraagd van de genitale verminking van vrouwen, nr. 1197/1.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

5. Wetsvoorstel (de heer Daniel Bacquelaine c.s.) tot wijziging van de wet van 15 mei 2007 tot erkenning en bescherming van het beroep van auto-expert en tot oprichting van een Instituut van de auto-experts, nr. 1199/1.

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

6. Wetsvoorstel (de heer Guy D'haeseleer c.s.) tot wijziging van de wet van 30 december 1992 houdende sociale en diverse bepalingen voor wat betreft de afschaffing van de vennootschapsbijdrage, nr. 1200/1.

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

7. Wetsvoorstel (de heer Manu Beuselinck c.s.) tot wijziging van de wet van 13 juni 1986 betreffende het wegnemen en transplanteren van organen, wat betreft het gebruik van het eHealth-platform voor het registreren van orgaandonatie, nr. 1201/1.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

8. Wetsvoorstel (de heer Manu Beuselinck c.s.) betreffende het strafbaar stellen van commerciële

tourisme de transplantation, n° 1202/1.

Renvoi à la commission de la Justice

9. Proposition de loi (M. Manu Beuselinck et consorts) modifiant la loi relative aux hôpitaux et à d'autres établissements de soins, coordonnée le 10 juillet 2008 en ce qui concerne la création d'un réseau de transplantation en Belgique, n° 1203/1.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

10. Proposition de loi spéciale (M. Guy D'haeseleer et consorts) précisant explicitement que les Régions et les Communautés sont habilitées à rendre obligatoires les conventions collectives de travail ou les dispositions des conventions collectives de travail conclues dans des matières relevant de leurs compétences, n° 1204/1.

Renvoi à la commission de Révision de la Constitution et de la Réforme des Institutions

11. Proposition de loi (M. Filip De Man et consorts) modifiant le Code pénal en vue d'interdire la pratique des sports de combat aux personnes condamnées pour certains délits contre des personnes, n° 1205/1.

Renvoi à la commission de la Justice

12. Proposition de résolution (M. Denis Ducarme et Mme Kattrin Jadin) condamnant les actes de lapidation à travers le monde, n° 1207/1.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

13. Proposition de loi (Mme Sabien Lahaye-Battheu et consorts) modifiant la loi relative à la détention préventive afin d'instaurer une surveillance électronique, n° 1209/1.

Renvoi à la commission de la Justice

14. Proposition de loi (Mme Sabien Lahaye-Battheu et consorts) modifiant le Code civil en ce qui concerne l'achat de vin, d'huile et d'autres choses que l'on est dans l'usage de goûter, n° 1210/1.

Renvoi à la commission de la Justice

15. Proposition de loi (Mme Sabien Lahaye-Battheu et consorts) modifiant le Code civil en ce qui concerne le billet écrit sous seing privé ou la promesse écrite sous seing privé, n° 1211/1.

Renvoi à la commission de la Justice

16. Proposition de loi (Mme Sabien Lahaye-Battheu et consorts) modifiant les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, en ce qui concerne la signalisation routière et les messages relatifs à la circulation routière, n° 1212/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des

orgaanhandel en orgaantoerisme, nr. 1202/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

9. Wetsvoorstel (de heer Manu Beuselinck c.s.) tot wijziging van de wet betreffende de ziekenhuizen en andere verzorgingsinrichtingen, gecoördineerd op 10 juli 2008, wat betreft de oprichting van een transplantatienetwerk in België, nr. 1203/1.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

10. Voorstel van bijzondere wet (de heer Guy D'haeseleer c.s.) tot bevestiging van het feit dat de Gewesten en de Gemeenschappen bevoegd zijn voor de algemeen verbindend verklaring van de collectieve arbeidsovereenkomsten die betrekking hebben op aangelegenheden die tot hun bevoegdheid behoren, nr. 1204/1.

Verzonden naar de commissie voor de Herziening van de Grondwet en de Hervorming van de Instellingen

11. Wetsvoorstel (de heer Filip De Man c.s.) tot wijziging van het Strafwetboek wat betreft het verbod op vechtsport voor personen die veroordeeld zijn wegens bepaalde misdrijven tegen personen, nr. 1205/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

12. Voorstel van resolutie (de heer Denis Ducarme en mevrouw Kattrin Jadin) betreffende de veroordeling van stenigingspraktijken waar ook ter wereld, nr. 1207/1.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

13. Wetsvoorstel (mevrouw Sabien Lahaye-Battheu c.s.) tot wijziging van de wet betreffende de voorlopige hechtenis met het oog op de invoering van het elektronisch toezicht, nr. 1209/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

14. Wetsvoorstel (mevrouw Sabien Lahaye-Battheu c.s.) tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek wat betreft de koop van wijn, olie en andere zaken die men gewoon is te proeven, nr. 1210/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

15. Wetsvoorstel (mevrouw Sabien Lahaye-Battheu c.s.) tot wijziging van het Burgerlijk Wetboek wat het geschreven onderhands bijlet of de geschreven onderhandse belofte betreft, nr. 1211/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

16. Wetsvoorstel (mevrouw Sabien Lahaye-Battheu c.s.) tot wijziging van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, wat de wegsignalisatie en de verkeersboodschappen betreft, nr. 1212/1.

Verzonden naar de commissie voor de

Affaires générales et de la Fonction publique

17. Proposition de loi (Mme Sabien Lahaye-Battheu et consorts) modifiant le Code pénal en ce qui concerne les infractions non intentionnelles en matière de roulage, n° 1213/1.

Renvoi à la commission de la Justice

18. Proposition de loi (Mmes Zoé Genot et Meyrem Almaci) visant à fixer un critère objectif de répartition du budget finançant les cultes et la laïcité, n° 1214/1.

Renvoi à la commission de la Justice

19. Proposition de loi (M. Hagen Goyvaerts et consorts) abrogeant la loi du 31 janvier 2003 sur la sortie progressive de l'énergie nucléaire à des fins de production industrielle de l'électricité, n° 1216/1.

Renvoi à la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

20. Proposition de loi (Mme Sarah Smeyers et consorts) modifiant la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs, n° 1218/1.

Renvoi à la commission de la Justice

21. Proposition de loi (Mme Sarah Smeyers et consorts) modifiant la loi du 7 mai 1999 sur les jeux de hasard, les paris, les établissements de jeux de hasard et la protection des joueurs, en ce qui concerne la commission des jeux de hasard, n° 1219/1.

Renvoi à la commission de la Justice

22. Proposition de loi (M. Laurent Louis) insérant un article 446/1 dans le Code pénal, réprimant la destruction, la détérioration ou l'utilisation de manière dégradante de certains drapeaux, n° 1220/1.

Renvoi à la commission de la Justice

23. Proposition de loi (M. Wouter De Vriendt et consorts) modifiant la réglementation en matière de congé de deuil, n° 1225/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

24. Proposition de loi (M. Thierry Giet et consorts) modifiant l'article 595 du Code d'instruction criminelle, n° 1226/1.

Renvoi à la commission de la Justice

25. Proposition de résolution (Mme Karolien Grosemans et consorts) relative à la levée de l'interdiction d'embaucher des travailleurs intérimaires dans le secteur du déménagement, n° 1243/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

26. Proposition de résolution (M. Kristof Calvo et consorts) relative à l'aide fournie par la Belgique

Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

17. Wetsvoorstel (mevrouw Sabien Lahaye-Battheu c.s.) tot wijziging van het Strafwetboek met betrekking tot onopzettelijke misdrijven in verkeerszaken, nr. 1213/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

18. Wetsvoorstel (de dames Zoé Genot en Meyrem Almaci) tot vaststelling van een objectief criterium voor de verdeling van de begroting waarmee de erediensten en de vrijzinnigheid worden gefinancierd, nr. 1214/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

19. Wetsvoorstel (de heer Hagen Goyvaerts c.s.) tot opheffing van de wet van 31 januari 2003 houdende de geleidelijke uitstap uit kernenergie voor industriële elektriciteitsproductie, nr. 1216/1.

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

20. Wetsvoorstel (mevrouw Sarah Smeyers c.s.) tot wijziging van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers, nr. 1218/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

21. Wetsvoorstel (mevrouw Sarah Smeyers c.s.) tot wijziging van de wet van 7 mei 1999 op de kansspelen, de weddenschappen, de kansspelinrichtingen en de bescherming van de spelers, wat betreft de kansspelcommissie, nr. 1219/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

22. Wetsvoorstel (de heer Laurent Louis) tot invoeging van een artikel 446/1 in het Strafwetboek, tot bestraffing van de vernietiging, de beschadiging of het ontierend gebruik van bepaalde vlaggen, nr. 1220/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

23. Wetsvoorstel (de heer Wouter De Vriendt c.s.) tot wijziging van de regeling betreffende het rouwverlof, nr. 1225/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

24. Wetsvoorstel (de heer Thierry Giet c.s.) tot wijziging van artikel 595 van het Wetboek van strafvordering, nr. 1226/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

25. Voorstel van resolutie (mevrouw Karolien Grosemans c.s.) tot opheffing van het verbod op de tewerkstelling van uitzendkrachten in de verhuissector, nr. 1243/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

26. Voorstel van resolutie (de heer Kristof Calvo c.s.) betreffende de steun van België aan het

en vue de porter à 30 % l'objectif européen de réduction des émissions de gaz à effet de serre d'ici 2020, n° 1245/1.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

27. Proposition de résolution (Mmes Eva Brems et Juliette Boulet) visant à engager la procédure en vue de suspendre la Libye en tant que membre du Conseil des droits de l'homme des Nations Unies et d'instaurer un embargo, n° 1248/1.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

28. Proposition de résolution (Mme Gwendolyn Rutten et MM. Patrick Dewael, Herman De Croo et Bruno Tuybens) relative à la 16^e session du Conseil des droits de l'homme de l'ONU, n° 1249/1.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

29. Proposition de résolution (Mme Gwendolyn Rutten et MM. Patrick Dewael, Herman De Croo et Bruno Tuybens) concernant le soulèvement en Libye, n° 1250/1.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

30. Proposition de résolution (Mme Alexandra Colen et MM. Peter Logghe et Bert Schoofs) demandant la prise de sanctions à l'encontre de la Grande Jamahiriya arabe libyenne populaire socialiste (Libye), n° 1251/1.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

31. Proposition de loi (M. Servais Verherstraeten) modifiant le Code d'instruction criminelle en ce qui concerne l'extinction de l'action publique moyennant le paiement d'une somme d'argent, n° 1252/1.

Renvoi à la commission de la Justice

optrekken van de Europese reductiedoelstelling tot 30 % minder broeikasgassen tegen 2020, nr. 1245/1.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

27. Voorstel van resolutie (de dames Eva Brems en Juliette Boulet) over het starten van een procedure om Libië te schorsen als lid van de VN-Mensenrechtenraad en over het instellen van een embargo tegen het land, nr. 1248/1.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

28. Voorstel van resolutie (mevrouw Gwendolyn Rutten en de heren Patrick Dewael, Herman De Croo en Bruno Tuybens) betreffende de 16^e sessie van de VN-Mensenrechtenraad, nr. 1249/1.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

29. Voorstel van resolutie (mevrouw Gwendolyn Rutten en de heren Patrick Dewael, Herman De Croo en Bruno Tuybens) betreffende de opstand in Libië, nr. 1250/1.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

30. Voorstel van resolutie (mevrouw Alexandra Colen en de heren Peter Logghe en Bert Schoofs) betreffende de bevordering van sancties tegen de Grote Libisch-Arabisch socialistische Volks-Jamahiriyah (Libië), nr. 1251/1.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

31. Wetsvoorstel (de heer Servais Verherstraeten) tot wijziging van het Wetboek van Strafvordering wat het verval van de strafvordering tegen betaling van een geldsom betreft, nr. 1252/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

Demande d'avis

Par lettre du 18 février 2011, le président de la Chambre a demandé l'avis du Conseil d'Etat sur le texte de la proposition de loi de Mmes Zoé Genot et Meyrem Almaci visant à fixer un critère objectif de répartition du budget finançant les cultes et la laïcité (doc. n° 1214/1).

Pour information

SENAT

Projet transmis en vue de la sanction royale

Par message du 17 février 2011, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale, le projet

Verzoek om advies

Bij brief van 18 februar 2011 heeft de voorzitter van de Kamer het advies van de Raad van State gevraagd over de tekst van het wetsvoorstel van de dames Zoé Genot en Meyrem Almaci tot vaststelling van een objectief criterium voor de verdeling van de begroting waarmee de erediens en de vrijzinnigheid worden gefinancierd (stuk nr. 1214/1).

Ter kennisgeving

SENAAT

Ter bekrachtiging overgezonden ontwerp

Bij brief van 17 februari 2011 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekrachtiging,

de loi portant des dispositions diverses concernant la Mobilité (n° 1050/5), le Sénat de l'ayant pas évoqué.

Pour information

het niet geëvoceerd wetsontwerp houdende diverse bepalingen betreffende Mobiliteit (nr. 1050/5).

Ter kennisgeving

Avis du Conseil d'Etat

Advies van de Raad van State

Conformément à l'article 10, § 2, alinéa 1^{er}, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation prévue à l'article 82 de la Constitution et modifiant les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, le greffier du Sénat transmet, par lettre du 16 février 2011, l'avis de la section de législation du Conseil d'Etat sur la proposition de loi de M. Guy Swennen réglant les conséquences de l'hébergement égalitaire des enfants chez les deux parents après la séparation (doc. Sénat n° 498/2).

Pour information

Overeenkomstig artikel 10, § 2, eerste lid, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie bedoeld in artikel 82 van de Grondwet en tot wijziging van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zendt de griffier van de Senaat, bij brief van 16 februari 2011, het advies van de afdeling wetgeving van de Raad van State over het wetsvoorstel van de heer Guy Swennen tot regeling van de gevolgen van het gelijkmatig verdeelde verblijf van kinderen bij beide ouders na scheiding (stuk Senaat nr. 498/2).

Ter kennisgeving

COUR DES COMPTES

REKENHOF

Communication

Mededeling

Par lettre du 16 février 2011, le premier président de la Cour des comptes transmet une copie d'un courrier adressé au gouverneur de la Banque nationale de Belgique relatif à l'ajout d'un addendum à l'article concernant l'impact de la crise financière sur l'évolution de la dette publique publié au 167^e Cahier d'observations de la Cour des comptes.

Renvoi à la Commission des Finances et du Budget

Bij brief van 16 februari 2011 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof een afschrift van een schrijven gericht aan de gouverneur van de Nationale Bank van België over de toevoeging van een addendum aan het in het 167^e Boek van opmerkingen van het Rekenhof gepubliceerde opvolgingsverslag betreffende de weerslag van de financiële crisis op de evolutie van de Staatsschuld.

Verzonden naar de Commissie voor de Financiën en de Begroting

COUR CONSTITUTIONNELLE

GRONDWETTELIJK HOF

Arrêts

Arresten

En application de l'article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- l'arrêt n° 23/2011 rendu le 10 février 2011 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 21 de la loi du 9 avril 1930 de défense sociale à l'égard des anormaux, des délinquants d'habitude et des auteurs de certains délits sexuels, posée par le tribunal de première instance de Bruxelles.

(n° du rôle : 4872)

- l'arrêt n° 24/2011 rendu le 10 février 2011 relatif aux questions préjudicielles concernant l'article 365, § 2, alinéa 1^{er}, d), du Code judiciaire, tel qu'il a été modifié par l'article 8 de la loi du 27 décembre 2002, posées par la cour d'appel de

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het arrest nr. 23/2011 uitgesproken op 10 februari 2011 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 21 van de wet van 9 april 1930 tot bescherming van de maatschappij tegen abnormalen, gewoontemisdadigers en plegers van bepaalde seksuele strafbare feiten, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

(rolnummer : 4872)

- het arrest nr. 24/2011 uitgesproken op 10 februari 2011 over de prejudiciële vragen betreffende artikel 365, § 2, eerste lid, d), van het Gerechtelijk Wetboek, zoals gewijzigd bij artikel 8 van de wet van 27 december 2002, gesteld door

Bruxelles.

(n° du rôle : 4904)

- l'arrêt n° 25/2011 rendu le 10 février 2011 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 8, § 1^{er}, alinéa 2, de la loi générale du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles et ecclésiastiques, posée par le tribunal de première instance d'Anvers.

(n° du rôle : 4907)

- l'arrêt n° 26/2011 rendu le 10 février 2011 relatif au recours en annulation des articles 9, 22, 23 et 24 de la loi du 10 janvier 2010 portant modification de la législation relative aux jeux de hasard, introduit par la sa Derby et autres; la Cour décrète le désistement.

(n° du rôle : 4924)

Pour information

het hof van beroep te Brussel.

(rolnummer : 4904)

- het arrest nr. 25/2011 uitgesproken op 10 februari 2011 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 8, § 1, tweede lid, van de algemene wet van 21 juli 1844 op de burgerlijke en kerkelijke pensioenen, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen.

(rolnummer : 4907)

- het arrest nr. 26/2011 uitgesproken op 10 februari 2011 over het beroep tot vernietiging van de artikelen 9, 22, 23 en 24 van de wet van 10 januari 2010 tot wijziging van de wetgeving inzake kansspelen, ingesteld door de nv Derby en anderen; het Hof wijst de afstand toe.

(rolnummer : 4924)

Ter kennisgeving

Recours en annulation

Beroepen tot vernietiging

En application de l'article 76 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- les recours en annulation de l'article 2 du décret de la Région flamande du 9 juillet 2010 portant recouvrement de rétributions de stationnement par des sociétés de parking, introduit par la sprl "Algemeen Autobedrijf Genva" et autres et par Georges Casteur.

(n^{os} du rôle : 5086 et 5088)

Pour information

Met toepassing van artikel 76 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de beroepen tot vernietiging van artikel 2 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 9 juli 2010 houdende de invordering van parkeerheffingen door parkeerbedrijven, ingesteld door de bvba Algemeen Autobedrijf Genva en anderen en door Georges Casteur.

(rolnummers : 5086 en 5088)

Ter kennisgeving

Questions préjudicielles

Prejudiciële vragen

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- les questions préjudicielles concernant l'article 39 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail et les articles 103 et 105, § 3, de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, posées par le tribunal du travail de Bruxelles et par la cour du travail de Gand; l'ordonnance joignant les affaires.

(n^{os} du rôle : 5053 et 5083)

- les questions préjudicielles concernant l'article 7, alinéa 1^{er}, du décret flamand du 19 décembre 2008 relatif à l'organisation des centres publics d'aide sociale, posées par le Conseil d'Etat et par le Conseil des contestations électorales pour la province de Limbourg; l'ordonnance joignant les affaires et l'ordonnance abrégant les délais pour l'introduction des mémoires.

(n^{os} du rôle : 5081 et 5090)

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de prejudiciële vragen betreffende artikel 39 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten en de artikelen 103 en 105, § 3, van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, gesteld door de arbeidsrechtbank te Brussel en door het arbeidshof te Gent; de beschikking tot samenvoeging van de zaken.

(rolnummers : 5053 en 5083)

- de prejudiciële vragen betreffende artikel 7, eerste lid, van het Vlaamse decreet van 19 december 2008 betreffende de organisatie van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, gesteld door de Raad van State en door de Raad voor Verkiezingsbetwistingen voor de provincie Limburg; de beschikking tot samenvoegen van de zaken en de beschikking tot inkorting van de termijnen voor het indienen van de memories.

(rolnummers : 5081 en 5090)

*Pour information**Ter kennisgeving*

GOUVERNEMENT

REGERING

Projet de loi

Wetsontwerp

Le gouvernement a déposé le projet de loi suivant :

- le projet de loi portant des dispositions diverses en matière de télécommunications (n° 1247/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

De regering heeft volgend wetsontwerp ingediend :

- het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake telecommunicatie (nr. 1247/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

Arrêté royal

Koninklijk besluit

En vertu de l'article 3bis, § 1^{er}, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, le vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles transmet, par lettre du 10 février 2011, avant leur publication au Moniteur belge, l'arrêté royal modifiant l'article 2 de la loi du 28 avril 1999 visant à transposer la Directive 98/26/CE du 19 mai 1998 concernant le caractère définitif du règlement dans les systèmes de paiement et de règlement des opérations sur titres, le rapport au Roi, l'avis du Conseil d'Etat ainsi que le texte soumis à la section de législation du Conseil d'Etat.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

Met toepassing van artikel 3bis, § 1, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zendt de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen, bij brief van 10 februari 2011, vóór bekendmaking ervan in het Belgisch Staatsblad, het koninklijk besluit tot wijziging van artikel 2 van de wet van 28 april 1999 houdende omzetting van Richtlijn 98/26/EG van 19 mei 1998 betreffende het definitieve karakter van de afwikkeling van betalingen en effectentransacties in betalings- en afwikkelingssystemen, het verslag aan de Koning, het advies van de Raad van State en de tekst voorgelegd aan de afdeling wetgeving van de Raad van State.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

Budget - Redistribution d'allocations de base

Begroting - Herverdeling van basisallocaties

En exécution de l'article 52 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, le secrétaire d'Etat au Budget, adjoint au ministre du Budget, secrétaire d'Etat à la Politique de migration et d'asile, adjoint à la ministre chargée de la Politique de migration et d'asile, et en ce qui concerne la Coordination de la Politique de migration et d'asile, adjoint au premier ministre, secrétaire d'Etat à la Politique des familles, adjoint à la ministre de l'Emploi, et en ce qui concerne les aspects du droit des personnes et de la famille, adjoint au ministre de la Justice et secrétaire d'Etat aux Institutions culturelles fédérales, adjoint au premier ministre transmet :

- Par lettres des 8 et 10 février 2011, six bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement pour

In uitvoering van artikel 52 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, zendt de Staatssecretaris voor Begroting, toegevoegd aan de minister van Begroting, Staatssecretaris voor Migratie- en asielbeleid, toegevoegd aan de minister belast met Migratie- en asielbeleid, en wat de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid betreft, toegevoegd aan de eerste minister, Staatssecretaris voor Gezinsbeleid, toegevoegd aan de minister van Werk, en wat de aspecten inzake personen- en familierecht betreft, toegevoegd aan de minister van Justitie en Staatssecretaris voor de Federale Culturele Instellingen, toegevoegd aan de eerste minister :

- Bij brieven van 8 en 10 februari 2011 zes lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2011 betreffende de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de

l'année budgétaire 2011.

- Par lettre du 11 février 2011, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Economie, PME, Classes moyennes et Energie pour l'année budgétaire 2010.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

Voedselketen en Leefmilieu.

- Bij brief van 11 februari 2011 een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2010 betreffende de FOD Economie, KMO, Landbouw en Energie.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES

Commission des provisions nucléaires

Par lettre du 14 février 2011, le ministre du Climat et de l'Energie transmet, conformément à l'article 8, § 1^{er}, de la loi du 11 avril 2003 sur les provisions constituées pour le démantèlement des centrales nucléaires et pour la gestion des matières fissiles irradiées dans ces centrales, le rapport annuel 2009 de la Commission des provisions nucléaires.

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

Auditorat du travail de Charleroi

Par lettre du 10 février 2011, l'auditeur du travail près le tribunal du travail de Charleroi transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2° du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement de l'auditorat du travail de Charleroi relatif à l'année 2010 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps qui s'est tenue le 10 février 2011.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

AVIS

Conseil supérieur des Invalides de Guerre, Anciens Combattants et Victimes de Guerre

Par lettre du 10 février 2011, le président du Conseil supérieur des Invalides de Guerre, Anciens Combattants et Victimes de Guerre transmet un avis sur la proposition de M. Mathias De Clercq et consorts relative à l'harmonisation des pensions des victimes civiles et militaires de la guerre (*imprimé comme document parlementaire n° 763/2*).

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN

Commissie voor nucleaire voorzieningen

Bij brief van 14 februari 2011 zendt de minister van Klimaat en Energie, overeenkomstig artikel 8, § 1, van de wet van 11 april 2003 betreffende de voorzieningen aangelegd voor de ontmanteling van de kerncentrales en voor het beheer van splijtstoffen bestraald in deze kerncentrales, het jaarverslag 2009 van de Commissie voor nucleaire voorzieningen.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

Arbeidsauditoraat te Charleroi

Bij brief van 10 februari 2011 zendt de arbeidsauditeur bij de arbeidsrechtbank te Charleroi, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2° van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het arbeidsauditoraat te Charleroi voor het jaar 2010 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 10 februari 2011.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

ADVIEZEN

Hoge Raad voor Oorlogsinvaliden, Oud- Strijders en Oorlogsslachtoffers

Bij brief van 10 februari 2011 zendt de voorzitter van de Hoge Raad voor Oorlogsinvaliden, Oud-Strijders en Oorlogsslachtoffers een advies over het wetsvoorstel van de heer Mathias De Clercq c.s. betreffende de harmonisatie van de pensioenen van burgerlijke en militaire oorlogsslachtoffers (*gedrukt als parlementair stuk nr. 763/2*).

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

PARLEMENT EUROPEEN

Résolutions

Par lettre du 15 février 2011, le secrétaire général du Parlement européen transmet le texte de huit résolutions, adoptées par cette assemblée :

- résolution législative sur la position du Conseil en première lecture en vue de l'adoption du règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le Règlement (CE) n° 1905/2006 portant établissement d'un instrument de financement de la coopération au développement

- résolution législative sur la position du Conseil en première lecture en vue de l'adoption du règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le Règlement (CE) n° 1889/2006 instituant un instrument financier pour la promotion de la démocratie et des droits de l'homme dans le monde

- résolution législative sur la position du Conseil en première lecture en vue de l'adoption du règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le Règlement (CE) n° 1934/2006 du Conseil portant établissement d'un instrument financier de coopération avec les pays industrialisés et les autres pays et territoires à revenu élevé

- résolution sur le commerce des bananes entre l'Union européenne et le Brésil, la Colombie, le Costa Rica, l'Equateur, le Guatemala, le Honduras, le Mexique, le Nicaragua, le Panama, le Pérou et le Venezuela et d'un accord sur le commerce des bananes entre l'Union européenne et les Etats-Unis

- résolution législative sur le projet de décision du Conseil relative à la conclusion de l'Accord de Genève sur le commerce de bananes entre l'Union européenne et le Brésil, la Colombie, le Costa Rica, l'Equateur, le Guatemala, le Honduras, le Mexique, le Nicaragua, le Panama, le Pérou et le Venezuela et d'un accord sur le commerce des bananes entre l'Union européenne et les Etats-Unis

- résolution législative sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil abrogeant le Règlement (CE) n° 1964/2005 du Conseil concernant les taux de droit applicables aux bananes

- résolution sur la situation en Tunisie

Renvoi à la commission des Relations extérieures et au Comité d'avis chargé de questions européennes

- résolution législative sur la proposition de directive du Parlement européen et du Conseil relative aux déchets d'équipements électriques et

EUROPEES PARLEMENT

Resoluties

Bij brief van 15 februari 2011 zendt de secretaris-generaal van het Europees Parlement de tekst van acht resoluties, aangenomen door deze vergadering :

- wetgevingsresolutie over het standpunt van de Raad in eerste lezing met het oog op de aanneming van de verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1905/2006 tot invoering van een financieringsinstrument voor ontwikkelings-samenwerking

- wetgevingsresolutie over het standpunt van de Raad in eerste lezing met het oog op de aanneming van de verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1889/2006 tot instelling van een financieringsinstrument voor de bevordering van democratie en mensenrechten in de wereld

- wetgevingsresolutie over het standpunt van de Raad in eerste lezing met het oog op de aanneming van de verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1934/2006 van de Raad tot vaststelling van een financieringsinstrument voor samenwerking met industrielanden en andere landen en gebiedsdelen met een hoog inkomen

- resolutie over de handel in bananen tussen de Europese Unie en Brazilië, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, Mexico, Nicaragua, Panama, Peru en Venezuela en de overeenkomst inzake de handel in bananen tussen de Europese Unie en de Verenigde Staten

- wetgevingsresolutie over het ontwerpbesluit van de Raad betreffende de sluiting van de Overeenkomst van Genève inzake de handel in bananen tussen de Europese Unie en Brazilië, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, Honduras, Mexico, Nicaragua, Panama, Peru en Venezuela en de overeenkomst inzake de handel in bananen tussen de Europese Unie en de Verenigde Staten

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot intrekking van Verordening (EG) nr. 1964/2005 van de Raad inzake de invoertarieven voor bananen

- resolutie over de situatie in Tunesië

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende afgedankte elektrische en

électroniques (DEEE) (refonte)

Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture, à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société et au Comité d'avis chargé de questions européennes

elektronische apparatuur (AEEA) (herschikking)

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw, naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden